

鄭浩千1990

# 星洲日報

一九九〇年三月十三日（星期二）



●月色——郑浩千作。

## 鄭浩千水墨詩情畫展 十七起在集珍莊舉行

（吉隆坡十二日讯）  
我国聞名国际著名画

家郑浩千受吉隆坡集珍  
莊画廬之邀，訂於三月

十七日至廿四日举行「  
郑浩千水墨诗情」画展  
。

我国副文化旅遊部  
长拿督黃秋贵受邀於三  
月十七日下午二时为上  
述画展主持開幕。

# 鄭浩千1990

一九九〇年三月十六日(星期五)

星島日報



餘次，享譽國際畫壇。  
個展八十多次，聯展卅  
圖下：鄭浩千，舉行  
畫之一。  
圖上：鄭浩千作山水



## 鄭浩千個人畫展 明起集珍莊展出 邀黃秋貴主持開幕

(吉隆坡十五日訊)我國聞名國際著名畫家鄭浩千受吉隆坡集珍莊畫廊之邀，訂於三月十七日至廿四日舉行「鄭浩千水墨詩情」畫展。我國副文化旅遊部長拿督黃秋貴受邀於三月十七日下午二時為上述畫展主持開幕。

現任中央藝術學院院長的鄭浩千，自一九六七年作品入選檳城博物畫廊，便活躍於國內外畫壇，曾留學港台，隨當代許多書畫家學者遊，又壯遊世界各大都會，舉行個人畫展八十多次，聯展卅餘次，享譽國際畫壇。

已故大文豪梁實秋為鄭氏寫畫展序文時稱讚他的鶴有神來之筆。

曾翻譯梵谷傳的當代大詩人余光中在「鄭浩千畫境初窺」一文中說：「中國的讀書人講究讀萬卷書，行萬里路。中國的畫家外師造化，俯仰大千，更講究觀山覽水以用拓畫壇。在這樣的傳統下，浩千的壯遊亦頗浩蕩，近則南洋各地，遠則歐美與澳洲，甚至孤浮南印度洋的留尼旺島，一一皆奔赴腕底，召來筆下。浩千

早年的師承，來自嶺南畫源，但他後來的發展，無論是眼界之廣，畫風之變，已經非嶺南所能規範。」

余光中說：「中國水畫中的灰色，濃者欲黑、淡者欲白，層次的變化與對照十分微妙，真是最樸素最柔美的色調。浩千的筆下似已深入此境。……一九八六年浩千遊南印度洋留尼旺島，所畫拉富爾內斯火山(LA FOURNAISE即鎔炉之意)爆發的奇觀，在題材上是一突破。浩千的畫用墨則濃淡變化，用筆則奔放淋漓，有一氣呵成之勢，是以節奏活潑暢快，略無修補遲滯之感。凡他的佳作都有這個優點。」對鄭氏作品有詳細的評論。



鄭浩千受邀在集珍莊舉行畫展。

(吉隆坡十三日訊)  
我國聞名國際著名畫家鄭浩千受吉隆坡集珍莊畫廊之邀，訂於三月十七日至廿四日舉行「鄭浩千水墨詩情」畫展。副文化旅遊部長拿督黃秋貴受邀於三月十七日下午二時為上述畫展主持開幕。



鄭浩千作品「楓林小憩」。

現任中央藝術學院院長鄭浩千，自一九六七年作品入選檳城博物畫廊，便活躍於國內外畫壇，曾留學港台，隨當

# 鄭浩千水墨詩情展

# 週六起集珍莊舉行

# 黃秋貴受邀主持開幕

代許多書畫家學者遊，又週遊世界各大都會，舉行個人畫展八十多次，聯展卅餘次，享譽國際畫壇。

已故大文豪梁實秋為鄭氏寫畫展序文時稱讚他的鶴有神來之筆。

曾繙譯夢谷傳的當代大詩人余光中在「鄭浩千畫境初窺」一文中說：「中國的讀書人講究讀萬卷書，行萬里路。

俯仰大千，更講究觀山覽水開拓畫壇。在這樣的傳統下，浩千的壯遊亦頗浩蕩，近則南洋各地。遠則歐美與澳洲，甚至孤浮南印度洋的留尼旺島，一一皆奔赴腕底，召來筆下浩千早年的師承，來自嶺南畫派，但他後來的發展，無是眼界之廣，畫風變範。」

余光中又說：「中國水墨畫中的灰色，濃者欲黑、淡者欲白、層次的變化與對照十分微妙，真是最樸素最柔美的色調。浩千的筆下似已深入此境。……一九八六年浩千遊南印度洋留尼旺島，所畫拉富爾內斯火山(LaFournaise即爆炸之意)爆發的奇觀，在題材上是一突破，浩千的畫用墨則濃淡變化，用筆則奔放淋漓，有一氣呵成之勢，是以節奏活潑暢快，略無修補遲滯之感。凡他的佳作都有這個優點。」對鄭氏作品有詳細的評

鄭浩千1990

南洋商報

一九九〇年三月十八日 星期日

黃秋貴：

# 艺术家参与推动下 旅游业将蓬勃发展

## 郑浩千水墨诗情画展开幕

〔吉隆坡十七日讯〕副文化旅游部长拿督黃秋貴指出，我国的文化艺术，随着旅游业的发展，更需要艺术家的参与推动才能迈入更高峰。

他也引述名作家郁达夫的一句诗「江山也要文人捧」，去形容艺术家对国家的重要性，因为，美丽的风景，如果没有作家诗人的描写形容，也不会受到大家的注意发掘，同样的，美好的民情风物，透过画家的彩笔，也才能把美呈现给社会大众。

拿督黃是今日主持本邦著名年轻画家「郑浩千水墨诗情」展览开幕礼时发表的致词。

展览假本市史蒂芬大厦三楼集珍庄画廊举行，由今日开始至二十一日，每天展出时间由上午十时至晚上七时，星期六则由中午十二时至晚上六时。

他在致词中说，郑

浩千是国际知名的艺术家，早年在钟灵中学毕业后便留学港台，并遍访名师，经过多年潜心深造以其丰富的修养与高超的艺术，在世界各地大城市举行画展与演讲示范，在国际画坛掀起了热潮，各国艺评家为之赞赏推崇，肯定了其艺术成就及画坛地位。多年来，郑君主持中央艺术学院，积极从事艺术教育创作，为我国的艺术教育创作作出了很大的贡献，同时，在促进国际文化艺术交流的活动上也达至了很大的成果。

他并深信郑浩千的才华与年龄有足够的条件创造出更多高水准的作品。



副文化旅游部长拿督黃秋貴(右)主持「郑浩千水墨诗情」画展开幕礼后，在郑氏陪同下，观赏作品。



## Road works

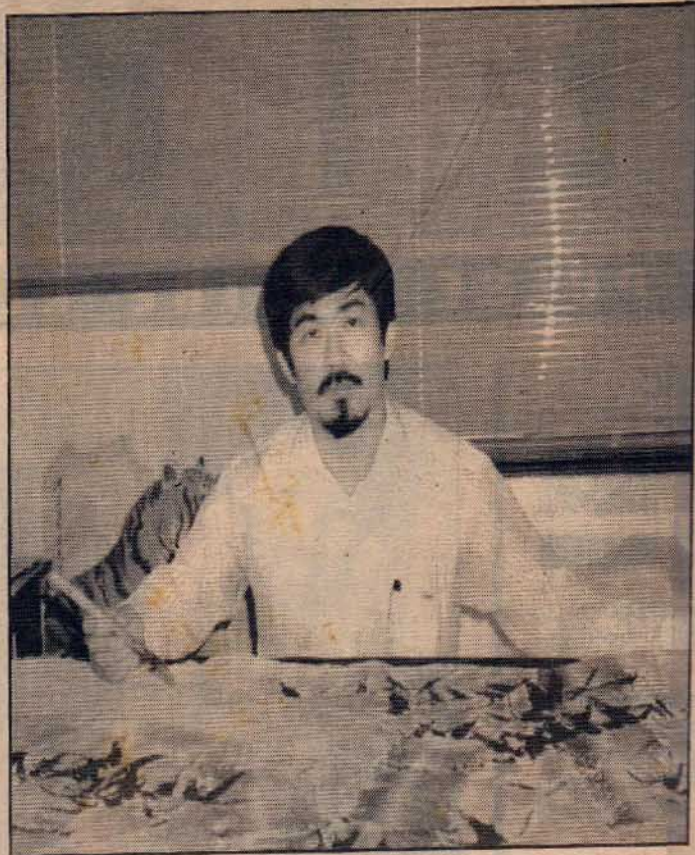
WORK on the expansion joints on the Jalan Kinabalu fly-over starts from today to April 22. The work will be carried out from 10pm-5.30am daily.

For the duration of the work, one lane will be closed at a time. The whole up ramp and down ramp from the Sultan Mohamed roundabout will be closed for one night on the last week.

## Water cuts

WATER supply to several areas in Bangsar will be disrupted from 9am-5pm tomorrow to facilitate work on the water pump at Jalan Ara. The affected areas are:

- Taman Lucky;
- Taman Bukit Bandaraya;
- Taman Bangsar Baru;
- Taman Sa (Jalan 2/73, 3/73 and 4/73);
- Jalan Turi area;
- Lorong Riong area; and
- Jalan Medang Serai area.



AT WORK: Mr Cheng in his studio.

## Poetic passion

AN exhibition of Penang artist Cheng Haw-Chien's works entitled *Poetic Passion of Cheng Haw-Chien* are on show until Wednesday at Art House Gallery, Wisma Stephens.

A graduate of the Lingnan Institute of Fine Arts, Hong Kong, and the National Chengchi University, Taiwan, Mr Cheng has been actively interested in art since his youth.

He first studied under the guidance of Reverend Chu Moh, a Buddhist monk in the Temple of Triple Wisdom in Penang. At the Lingnan Institute, he studied under Prof Chao Shao-An.

The artist, with a preference for landscape paintings, has had one-man exhibitions in London, Paris,

Hong Kong, Taipei, Australia and capitals of Asean countries.

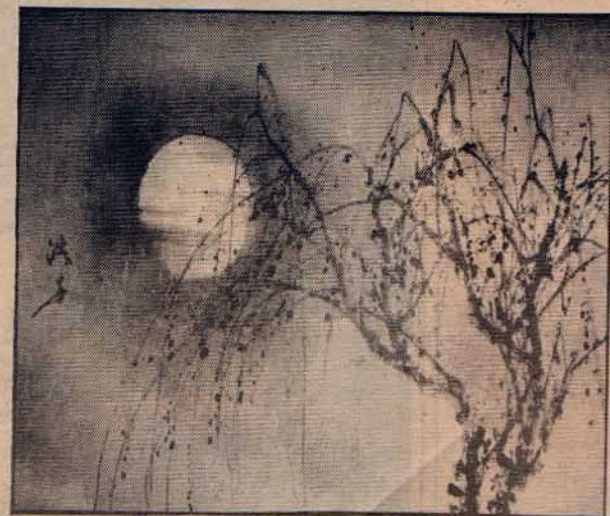
The format he uses is traditional and include fans, albums and scrolls.

He is particularly fond of bird and flower arrangements. Some of his paintings on this subject are highly symbolic, for example his *Longevity* of 1978, dominated by cranes and pines, writes Dr Daphne Rosenzweig, of the College of Fine Arts, University of South Florida.

She adds: "He selects certain aspects of the environment to present to the viewer, making visible that which we might not otherwise notice."

"Cheng's refusal to distort nature for artistic purposes, coupled with his refusal to allow dramatic values to dominate his brushwork and colour play, are indicative of his extraordinary sensitivity and artistic maturity."

■ Viewing times of the exhibition are 10am-7pm. Enquiries: 248-2283.



TOP: A painting entitled *Running Horse*; above: *A Night To Remember*.

鄭浩千1990

# 首都中央藝術學院 舉行畢業生作品展 該院將採考試制收生

(吉隆坡五日訊)  
首都中央藝術學院九〇  
年度畢業生作品展覽，  
于日前(十二月三日)  
四時在国家藝術館創作  
中心舉行，由該院院長  
鄭浩千主持開幕。

鄭浩千院長在開幕  
致詞中說，世界上許多  
藝術學院，尤其是德國  
的藝術學院，大体上把  
學生分為自由藝術組與  
藝術教育組，前者在報  
考時是沒有教育程度或  
年齡限制的，而後者則  
必須具有高中畢業文憑  
或相等資格。

鄭浩千宣布將改變  
一貫的保守收生制度，  
採取「考試制」收生。  
這樣一來，可以使許多  
有志向藝術領域發展的  
人士，不受教育程度及  
年齡限制，便可進入藝  
術學院學習，唯一不同  
的是，這些學生只能領  
取「證書」，而非「文  
憑」。

中央藝術學院畢業  
生作品展自本月三日展  
至十六日，在国家藝術  
館展出，歡迎各界人士  
前往參觀。該院的廣告  
設計系、室內設計系、  
純美術系產品設計系及

新聞系已開始招收九一  
年度一月份新生，有志  
者可寫信到該院索取簡  
章及報名表格，該院地

址是：CAA, 251-1,  
JLN TUN  
SAMBANTHAN,  
BRICKFIELDS,  
50470, K.L.

中央藝術學  
院院長鄭浩千頒  
發畢業證書予畢  
業生郭相武。



南洋商報  
6-12-90

鄭浩千1990

中國報 6-12-90

(吉隆坡五日訊) 首都中央藝術學院90年度畢業生作品展覽昨午在國家藝術館創作中心舉行，由該院院長鄭浩千主持開幕。

鄭浩千在開幕致詞中說：世界上許多藝術學院，尤其是德國的藝術學院，大體上把學生分為自由藝術組與藝術教育組。前者在報考時是沒有教育程度或年齡限制的，而後者則必須具有高中畢業文憑或相等資格。

他說，創作最重要是思考，只要能表現思考的，無論什麼方式都可被接受與認可。這種教育制度，完全是一種氣質的培養與熏陶，不只是技術的傳統而已。在這種環境下，學生在「自主」的氣息中，才可真正發揮自我，塑造自我。這一種辦學概念，是將藝術學院的樣式，符合藝術的樣式，也可以說學院本身就等於藝術品。

鄭浩千宣佈將改變一貫的保守收生制度，採取「考試制」收生。這樣一來，可以使許多有志向藝術領域發展的人士，不受教育程度及年齡限制，便可進入藝術

鄭浩千

# 藝術創作著重思考 在自主中塑造自我

學院學習，唯一不同的是，這些學生只能領取「證書」，而非「文憑」。

鄭浩千引用國際知名閉路電視先驅的話：「最好的老師是肉眼看不見的」勉勵所有的畢業生。他指出，好的老師只能將他的經驗及所見指出給學生，至於學生是否能領悟及看見，正是他們需要磨練自己的地方。

中央藝術學院畢業生

作品展自十二月三日至十二月十六日，每日上午至下午在國家藝術館展出歡迎各界人士前往參觀。該院的廣告設計系，室內設計系，純美術系產品設計系及新聞系已開始招收九一年度一月份新生，有志者可寫信到該院索取簡章及報名表格，該院地址是：CAA, 251-1, JLN TUN SAMBANTHANBRICKFIELD S, 50470 K.L.



馬來西

# 全國水墨畫賽開幕

## 廿七個中心舉行 成績於下月揭曉

第四屆全國水墨畫比賽在進行中，右起董偉強，陳新民校長，鄭浩千院長，拿督陳沛雄及李惠泉正在觀賞參賽者作画。



參加非華人組的麗米麗雅正在聚精會神的作画。

〔吉隆坡一日訊〕第四屆全國水墨畫比賽今日正式開幕，在全國廿七個中心舉行。



將邀請海外畫家擔任評審工作。

他說，大會正邀請海外畫家前來評審時，也將舉行座談會，希望水墨畫愛好者能踴躍支持。

他提到優勝作品除了在吉隆坡展出外，今年也希望在一些賽區展出。

同樂齡有限公司董事主席董偉強在致詞時表示，同樂齡和它的全體傳銷商及組經理追求一個共同的信念，就是把健康、財富和快樂帶給朋友們，能夠盡一份力，協助推動民族文化事業，也是令他他感到光榮和快樂的工作。

他說，這項比賽能夠順利舉行，是各聯辦單位緊密配合，參加者的熱烈支持而達致的。

比賽分為學生，公開及非華人組。非華人組有兩名外籍婦女參加，一位是四十四歲，在香港學藝的麗米麗雅，和身為老師的布萊迪。

這項由中央藝術學院、留台聯總、青運總會、鐘靈校友總會、全國華校總會聯合主辦，同樂齡有限公司贊助的全國水墨畫比賽，今日在州立小學舉行，獲得超過五十名參賽者參加。

中央藝術學院院長鄭浩千在致詞時說，只有通過比賽，才能肯定本身在水墨畫的水平，以及從比賽中得到肯定。

他透露，主辦這項比賽，是希望將水墨畫普遍化和進入生活中，所以該學院主辦水墨函授課程，就是基於這個目的。

### 由海外畫家評審

他表示，全國水墨畫比賽的成績會在一個月公布，大會

鄭浩千1990

(吉隆坡四日訊) 由中央藝術學院倡導擬訂的「全國水墨畫統一標準考試制度」，自去年開始在該院院長鄭浩千，雪隆水墨畫會會長黃乃群，檳城名畫家陳昌孔，星洲南洋美術學院黃明宗講師，台灣國立師範大學教授鄭善禧、袁金塔及香港中文大學美術系教授鄭明共同研



鄭浩千

# 中央藝術學院倡導 水墨畫統一試 7月付諸實行

究審訂後，將於七月間  
嚴格付諸實行。

中央藝術學院院長，  
也是全國水墨畫統一標

準考試制度委員會主席  
鄭浩千稱，水墨畫是東  
方藝術的主流，該院策  
劃已久的「東方藝術系  
」亦將於今年七月間成  
立，真正落實水墨畫的  
「正規教育。

鄭浩千指出，水墨畫  
是一門高深的學問，除  
了技巧，還必需注重學  
術，於畫理、畫史、文  
學詩詞、書法、篆刻、  
哲學等領域作深入探討  
，才能入其堂奧。

鄭院長又說，水墨畫  
爲了普級推廣，造成師  
資的素質受人忽略。他  
希望在普級推廣的同時  
，應把水墨畫的學術水  
平，推到更高的層次，  
以免流於粗淺庸俗。

中央藝術學院東方藝  
術系將把水墨畫的發展  
，列爲重要的目標，除  
延聘上述星馬港台教授  
講師爲水墨畫課程委員  
兼客座講師。凡是參加  
該院「水墨畫統一標準  
考試」及格者，將獲頒  
發由七位港、台、星馬  
教授講師簽名的證書，  
其價值及受到的學術肯  
定，當然也是受到港、  
台、星、馬學術與藝術  
界所認同。

凡對該院「全國水墨  
畫統一標準考試」課程  
有興趣者，歡迎寫信到  
該院索取資料，地址是  
：CENTRAL ACADEMY OF  
ART. 251-1, JALAN TUN  
SAMBANTHAN, BRICKFIE  
LDS, KUALA LUMPUR. TEL  
：03-2749266. FAX: 03-2  
740688.

## 通告

### 1990/1991 華文電話簿出售

1990/1991 平度馬來西亞華文電話簿經已出版。  
欲購從速！請前來本公司購買。售價如下：

- (A) 西馬 (馬來半島) 上/下兩本 \$18.00
- (B) 東馬 (沙巴/砂朥越) \$13.00

凡欲郵購者另加郵費：西馬上/下兩本 \$4.50  
東馬上/下兩本及沙砂一本 \$6.00

郵購者請以劃線支票或郵政匯票付給本公司

PANDUAN TELEFON (M) SDN BHD, 並填妥以下表格  
并寄來本公司

姓名/公司名：\_\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_

現欲訂購 ①西馬 (上/下兩本)

          ②東馬 (沙巴/砂朥越)

茲付上劃線支票/郵政匯票\$ \_\_\_\_\_

          支票/郵政匯票號碼：\_\_\_\_\_



華文電話簿

### 馬來西亞電話簿(私人)有限公司

PANDUAN TELEFON (MALAYSIA) SDN BHD

WISMA PTM, 260H, JALAN IPOH, 51200 KUALA LUMPUR.

PETI SURAT NO 12264, 50772 KUALA LUMPUR. TEL: 03-4416966

FAX: NO: 4427881, TELEX: PANDU MA33030

馬來亞電話公司授權出版之華文電話簿

OFFICIAL PUBLISHER OF CHINESE TELEFON DIRECTORY FOR STM

中國報  
四月五日  
星期五